

Ředitel ND: PhDr. Ondřej Černý  
Šéf činohry ND: Michal Dočekal

**Lars von Trier**  
**DOGVILLE**

*Horor o městě plném dobrých lidí*

**ČESKÁ PREMIÉRA: 10. ČERVNA 2010 VE STAVOVSKÉM DIVADLE**

**Milada Součková**  
**HISTORICKÝ MONOLOG**  
**/Zpověď prezidenta Emila Háchy/**

*Rozhodnout se za všechny a rozhodnout se správně...*

**SVĚTOVÁ PREMIÉRA: 15. ČERVNA 2010 V DIVADLE KOLOWRAT**

*Lars von Trier*

# DOGVILLE

*Horor o městě plném dobrých lidí*

DIVADELNÍ ADAPTACE: **CHRISTIAN LOLLIKE**

PŘELOŽILA: **DANA HÁBOVÁ**

REŽIE: **MIROSLAV KROBOT**

INSCENAČNÍ ÚPRAVA: **KAREL FRANTIŠEK TOMÁNEK**

SCÉNA: **JAN ŠTĚPÁNEK**

KOSTÝMY: **JANA PREKOVÁ**

DRAMATURGIE: **IVA KLESTILOVÁ**

HUDBA: **VÁCLAV HAVELKA**

TOM EDISON: **JAN HÁJEK**

THOMAS EDISON, SENIOR: **OLDŘICH VLČEK**

GRACE: **LUCIE ŽÁČKOVÁ**

OTEC GRACE: **FRANTIŠEK NĚMEC**

BEN: **JAN NOVOTNÝ**

CHUCK: **ALOIS ŠVEHLÍK**

VERA: **TAŤJANA MEDVECKÁ**

GINGER: **KATEŘINA BURIANOVÁ**

GLORIE: **JANA PREISSOVÁ**

OLIVIE: **JOHANNA TESAŘOVÁ**

LIZ HENSONOVÁ: **SABINA KRÁLOVÁ**

PAN HENSON: **RUDOLF STÄRZ**

PANÍ HENSONOVÁ: **ZUZANA ŠAVRDOVÁ**

JACK MCKAY: **JAN HARTL**

MARTA: **MILUŠE ŠPLECHTOVÁ**

**ČESKÁ PREMIÉRA: 10. ČERVNA 2010 VE STAVOVSKÉM DIVADLE**

USA, Městečko Dogville ve Skalistých horách, třicátá léta, období hospodářské krize. Obyvatelé Dogville žijí zcela izolovaně daleko od civilizace, končí tu silnice, bývaly tu stříbrné doly, kde se dnes už netěží. Zdejší dobří lidé své město ale neopustili, žijí v uzavřené, hierarchizované komunitě a dodržují zaběhané rituály. Jednoho dne se v Dogville objeví krásná mladá žena Grace, která tu hledá úkryt na útěku před gangstery. Ujme se jí mladík Tom, místní intelektuál a samozvaný mluvčí města. Díky jeho přimluvě vezmou obyvatelé Dogville dívku mezi sebe. Grace jim na oplátku nabízí výpomoc. Zprvu o její služby není zájem, časem se ale bez ní v Dogville nikdo nedokáže obejít. Tak jak narůstá na intenzitě vztah mezi Grace a Tomem, rostou i Graceiny pracovní povinnosti. Ve chvíli, kdy gangsteři nabídnou za vydání Grace odměnu, stane se z dívky výhodný obchodní artikl. Každý v Dogville teď stojí před pokušením dívku vydat jejím pronásledovatelům...

Lars von Trier, tvůrce snímků Prolomit vlny, Tanec v temnotách, nebo Antikrist natočil Dogville v roce 2003. Režisérovi se naprosto nečekaným způsobem podařilo spojit filmovou a divadelní poetiku. Vznikl tak provokativní a hojně diskutovaný film, který se v témže roce stal jednou z největších událostí Filmového festivalu v Cannes. Divadelní adaptaci tohoto známého filmu v Národním divadle připravil režisér a umělecký šéf Dejvického divadla Miroslav Krobot.

*Milada Součková*

# **HISTORICKÝ MONOLOG**

**/Zpověď prezidenta Emila Háchy/**

*Rozhodnout se za všechny a rozhodnout se správně...*

REŽIE: **J. A. PITÍNSKÝ**

DRAMATURGIE: **LENKA KOLIOVÁ HAVLÍKOVÁ**

SCÉNA: **JAN ŠTĚPÁNEK**

KOSTÝMY: **JANA PREKOVÁ**

Dr. EMIL HÁCHA: **EVA SALZMANNOVÁ**

T. G. MASARYK: **KAREL STEIGERWALD j. h.**

**SVĚTOVÁ PREMIÉRA: 15. ČERVNA 2010 V DIVADLE KOLOWRAT**

*Tyčinky KOFILA do inscenace věnovala firma Nestlé Česko, s.r.o.*

Osud JUDr. Emila Háchy, prezidenta druhé Česko-slovenské republiky, je tragickým osudem člověka, nacházejícího se v neřešitelné dramatické situaci. Jak za takových okolností žít? jak se chovat? oč usilovat? s jakými morálními a mravními měřítky se poměřovat? Někdy i mravné chování se může ukázat jako nemorální... Dějiny obsadily dr. Háchu do role zrádce a tento punc, jistě ne zcela spravedlivý, na něm setrvává dodnes.

Milada Součková je nejvýznamnější představitelkou české moderní prózy, do níž vnesla prvky a postupy, které známe především z anglosaské literatury (např. od Jamese Joyce či Virginie Woolfové). Její *Historický monolog* zkoumá vztah ideálu a reálné situace, tak jak je představují přítomné postavy mlčícího prezidenta Masaryka a hovořícího prezidenta Háchy. Fiktivní situace, jejímž dějištěm je „obrazotvornost“ a místem „lidská mysl“, jak autorka uvádí ve scénické poznámce, jí umožňuje konfrontovat velké a malé dějiny, dějiny myšlenek a dějiny konkrétních situací. Co prožívá člověk, k němuž přijde matka orodovat za syna, kterému nemůže pomoci? proč mladá žena v letních šatech a slaměném klobouku udá turistu na sokolském sletu, jelikož fotografuje? co prožívá kostelník, v jehož kostele se ukrývají parašutisté, kteří spáchali atentát, když na jeho dveře nad ránem zabuší gestapo?

Součková je daleka toho, aby historii hodnotila. Nedílnou součástí hry je sama autorka, která téma nazírá z vlastní ženské perspektivy, vlastních válečných zkušeností, vlastní současné situace roku 1954, kdy hru píše. Součková klade sobě i nám pekařovskou otázku „O smyslu českých dějin“. Nabízí hmatatelné živoucí situace, jejichž prostřednictvím se postava Emila Háchy snaží uchopit atmosféru doby a pojmenovat otázky, které pravděpodobně její historický předobraz mohl řešit. Zároveň je hra promyšlenou literární strukturou, v níž je až fyzicky přítomno napětí mezi těmito konkrétními obrazy a jejich historickou a filozofickou reflexí. Mezi obrazem skutečnosti, jak jej v určitý okamžik zapíše dějepisci, aby se stal ukotveným a tedy nehybným. A obrazem skutečnosti, jak je schopná jej znovu a znovu živě prožívat a interpretovat lidská mysl a obrazotvornost.

Lenka Koliňová Havlíková

Text *Historický monolog* mně před 13 lety dala na hradeckém festivalu divadelní kritička, totiž Lenka Jungmannová, a od té doby jej chci dělat. Divadelní kritičky člověk většinou nezná, a když zná, je na ně všelijak i rozčilen, avšak tato poskytla mně *text*, který byl v tu dobu dokonce pouze v rukopise. Pochvalme tu chvíli, vzdejme hold očím divadelní kritičky! Nabízel jsem *text* pak kolikrát různým divadlům, i lidem, kteří o divadle pouze slyšeli a říkali si, že by mohli nějak pomoci; pan Sedláček i Horoščák z brněnského rozhlasu chtěli by zde jistě o mé vehemenci vyprávět jízlivé historie – nedejme jim k tomu prostor. Před lety se *text* začal dokonce připravovat zde, v Národním divadle, pan dramaturg Hančil měl se mnou jednu schůzku; to i ono se vytratilo, avšak dobře tomu tak. Po všech nejrůznějších dobrodružstvích je pak přirozené vyjádřit vděčnost směrem k Národnímu divadlu - Michalu Dočekalovi a Lence Koliňové Havlíkové, že *text* konečně existuje i jinak, nežli na papíře.

V inscenaci pokusil jsem se zaznamenat trojí vhléd do magického *textu*, jenž jest tvořen trojím principem (ach, snad se zde slovo „princip“ nesetká s neúspěchem, je-li mi už teď tak protivné): historickým, tvůrčím a ženským. Masaryk i Hácha jsou vyvoláni, jak píše autorka – „obrazotvorností“ – je to obrazotvornost autorčina, velmi ženská obrazotvornost; Hácha je, samozřejmě, tkán z historie, tkán je ale tvořivým principem ženským, mezi Háchou „ženou“ a Háchou „mužem“ existuje napínavý segregační boj. Dikce *textu* je rafinovaně pečlivá, zmítající se mezi iracionálními náladami a vybranou analýzou. V první části jsme měli představu muzeálních, antických mrtvých mužů, v druhé měli na mysli osud Milady Součkové a Zdenka Rykra (ano, ten s Turkem na Kofile!) a jeho tragický konec, o němž se dočtete jinde. V třetí fázi jsem se chtěl věnovat prostému životu Salzmannové a Steigerwalda, něčemu drobnému, co někdy po neděli ovládá jejich životy. Chtěl jsem divákům vnuknout dokonce i to, že mají rádi takzvané politické divadlo a že ho sami vytvářejí. Zde jsem však jenom kousek od blamáže – zrovna tohle se mně inscenovat nechce.

Jan Antonín Pitínský

## VÝHLED DO PŘÍŠTÍ SEZONY:

Národní divadlo v říjnu 2010 přivítá petrohradský činoherní soubor Velkého dramatického divadla G. A. Tovstonogova s hereckými hvězdami A. Frendlichovou a O. Basilašvilim.

*F. M. Dostojevskij:* **STRÝČKŮV SEN**

REŽIE: **TEMUR ČCHEIDZE**

V HLAVNÍCH ROLÍCH: **A. FRENDLICHOVÁ, O. BASILAŠVILI, E. POPOVÁ, P. TOLSTUNOVÁ A DALŠÍ**

**Uvedeme 2. října 2010 v 19.00 ve Stavovském divadle**

*L. N. Tolstoj:* **VLÁDA TMY**

REŽIE: **TEMUR ČCHEIDZE**

V HLAVNÍCH ROLÍCH: **V. IVČENKO, I. VENGALITEOVÁ, T. APTIJEJEVOVÁ, D. BYKOVSKIJ A DALŠÍ**

**Uvedeme 4. října 2010 v 19.00 ve Stavovském divadle**

HOSTOVÁNÍ PROBÍHÁ ZA PODPORY MINISTERSTVA KULTURY RUSKÉ FEDERACE

Obě inscenace jsou simultánně tlumočeny do češtiny

## KONTAKT PRO MÉDIA:

Tomáš Staněk, public relations činohry,

tel: 224 902 126, mobil: 605 207 249, e-mail: t.stanek@narodni-divadlo.cz

Sledujte profil činohry na sociální síti Facebook.com

**[www.narodni-divadlo.cz](http://www.narodni-divadlo.cz)**

GENERÁLNÍ PARTNER  
NÁRODNÍHO DIVADLA



PARTNER NÁRODNÍHO DIVADLA



PARTNER INSCENACÍ NÁRODNÍHO DIVADLA



PARTNER ČINOHRY NÁRODNÍHO DIVADLA

**AutoCont**

MECENÁŠI NÁRODNÍHO DIVADLA

KOLOWRAT  KRAKOVŠTÍ

Národní divadlo děkuje JUDr. Dominice Kolowrat-Krakovské,  
Maximilianu Kolowrat-Krakovskému a Francesce Kolowrat-Krakovské  
za nezištnou a štědrú podporu.



Dr. Dadja Altenburg - Kohl